

Programa Tarjetas ING Corporate Pago Individual

Formulario de solicitud para el empleado



ING Corporate Card Programme Individual Pay

Employee application

Este formulario debe ser cumplimentado tanto por el Administrador de Programa como por el empleado designado. Si aún no se ha registrado en el programa Tarjetas ING Corporate deberá también rellenar y enviar un formulario de solicitud para empresas.

This form should be completed by both the Programme Administrator and the nominated employee. If you have not already signed up for the ING Corporate Card Programme you will need to complete and return an ING Corporate Card Programme Company application form as well.

1. Empresa / Company data

Para rellenar por el Administrador de Programa de Tarjetas ING Corporate / To be completed by the ING Corporate Card Programme Administrator

1a Nombre de la empresa / Company name

1b Nombre del Administrador de Programa / Surname and initials

1c Género / Gender Hombre / Male Mujer / Female

1d Teléfono móvil (incl. código de país) / Mobile number (incl. country code)
Obligatorio. La solicitud no se tramitará si falta un número de teléfono móvil / Mandatory. The application will not be processed if no mobile phone number is provided

1e Número de cuenta de la empresa / Company account number
Este número de 11 dígitos se encuentra en la descripción total de cuenta de la empresa / 11 Digit reference number shown on the top of the company statement

2. Información del empleado / Employee information

2a Apellido e iniciales como aparecen en su documento de identidad / Surname and initials as they are shown on your identity document

2b Género / Gender Hombre / Male Mujer / Female

2c Apellido e iniciales según desee que aparezcan en su Tarjeta ING Corporate / Surname and initials as you want them to appear on your ING Corporate Card
Máximo 21 caracteres (incluyendo espacios) / Maximum 21 characters (including spaces)

2d Teléfono móvil (incl. código de país) / Mobile number (incl. country code)
Obligatorio. La solicitud no se tramitará si falta un número de teléfono móvil / Mandatory. The application will not be processed if no mobile phone number is provided

2e Teléfono fijo (incl. código de país) / Landline (incl. country code)

2f Dirección de email (trabajo) / E-mail address, work

Obligatorio. La solicitud no se tramitará si falta una dirección de correo electrónico. Se enviarán a esta dirección de correo electrónico las credenciales de inicio de sesión del ING Commercial Card portal. No facilite ninguna dirección de correo electrónico de un compañero ni una dirección general, como info@, admin@, etc.

Mandatory. The application will not be processed if no e-mail address is provided. The login credentials for the ING Commercial Card portal will be sent to this e-mail address. No email address from a colleague or a general email address such as info@, admin@, etc.

2g Número personal; máximo 20 caracteres (opcional) / Employee number max. 20 characters (optional)

2h Fecha de nacimiento / Date of birth

dd-mm-aaaa / dd-mm-yyyy

2i Dirección / Address

2j Código postal / Postal code

2k Ciudad / Town/City

2l País / Country

2m Extractos de / Statements in

- Holandés / Dutch Inglés / English Francés / French Alemán / German
- Español / Spanish Italiano / Italian

3. Límite de tarjeta y bloqueo / Card limit and blocking

Para rellenar por el Administrador del Programa Tarjetas ING Corporate / To be completed by the Programme Administrator

3a Límite de tarjeta / Card limit

- 5.000 / 5.000 7.500 / 7.500 10.000 / 10.000
- Otro / Other

1.500 (mínimo) (moneda establecida por la empresa en el formulario de solicitud original del programa Tarjeta ING Corporate) / Minimal 1.500 (currency determined by the company in the original ING Corporate Card Programme application form)

3b Puede este empleado retirar dinero en efectivo? / Should this employee be able to withdraw cash?

- Sí / Yes No / No

Aplicable tanto a cajeros automáticos como en ventanilla / Applicable to both ATM and over the counter

4. Método de pago / Payment method

4a Elija el método de pago / Choose payment method

- Transferencia bancaria / Credit transfer Domiciliación bancaria / Direct debit

En caso de transferencia bancaria, el importe se cobrará 25 días (a menos que se acuerde de otra manera) después de la fecha de emisión del extracto. En caso de domiciliación bancaria, envíe un formulario de domiciliación bancaria completo y debidamente firmado junto con este formulario. El importe se cobrará de la cuenta 28 días (a menos que se acuerde de otra manera) después de la fecha de emisión del extracto

In case of a credit transfer the payment has to be done within 25 days (unless agreed otherwise) after the statement production date.
In case of direct debit please send a completed and duly signed direct debit form with this form. The payment will be collected from the account 28 days (unless agreed otherwise) after the statement production date

5. Firma del Administrador de Programa / Signature of Programme Administrator

Declaro que establecí la identidad del titular de la tarjeta sobre la base de un documento de identidad válido / I declare that I established the identity of the Cardholder on the basis of a valid identity document

- Sa Nombre del Administrador de Programa / Surname and initials
- Sb Fecha / Date dd-mm-aaaa / dd-mm-yyyy
- Sc Ciudad / Town/City
- Sd Firma / Signature

6. Dirección postal y qué enviar / Mailing address and what to send

Lista de control de ítems a enviar:

- Este formulario relleno y debidamente firmado
- Si ha elegido el método de pago de domiciliación bancaria, se necesita cumplimentar y firmar debidamente un formulario de domiciliación bancaria

Envíe los documentos a:

ING Corporate Card
PO Box 22005
NL-8900 KA Leeuwarden
The Netherlands

O escanéelo todo y envíelo al email support.corporate.card@ing.nl

Checklist of items to be sent:

- This form completed and duly signed
- If you have chosen for the direct debit payment option, a direct debit form, completed and duly signed

Please send all items to:

ING Corporate Card
PO Box 22005
NL-8900 KA Leeuwarden
The Netherlands

or scan everything and mail to support.corporate.card@ing.nl

ING Bank N.V. tiene su domicilio social en Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam, Países Bajos; número de registro comercial 33031431, en Amsterdam. ING Bank N.V. está registrado con De Nederlandsche Bank (DNB) y la Autoridad de Mercados Financieros (AFM, por sus siglas en inglés) en el Registro de Instituciones Crediticias y Financieras. ING Bank N.V. también está sometido a la supervisión de la Autoridad Consumidor y Mercado (ACM). Para más información concerniente a la supervisión de ING Bank N.V., póngase en contacto con DNB (www.dnb.nl), AFM (www.afm.nl) o ACM (www.acm.nl). / ING Bank N.V. has its registered office at Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam, the Netherlands, commercial register no. 33031431 in Amsterdam. ING Bank N.V. is registered with De Nederlandsche Bank (DNB) and the Financial Markets Authority (AFM) in the Credit Institutions and Financial Institutions Register. ING Bank N.V. is also subject to the supervision of the Authority for Consumers & Markets (ACM). For more information regarding the supervision of ING Bank N.V., please contact DNB (www.dnb.nl), the AFM (www.afm.nl) or the ACM (www.acm.nl).

ING Corporate Card Programme

SEPA direct debit mandate

1. Titular de la Cuenta / Account owner

- 1a Nombre / Name
nombre de la empresa (pago corporativo) o de la persona (pago individual) a quien se
destina la factura / Name of company (Corporate Pay) or person (Individual Pay) to whom
the statement is addressed
- 1b Dirección / Address
- 1c Código postal (dirección postal) y
Localidad / Postcode and town/
city
- 1d País / Country
-

2. Acreedor / Creditor

- 2a Nombre / Name
- 2b Dirección / Address
- 2c Identificador del acreedor /
Creditor ID
-

3. Referencia de pago / Reference of payment

- 3a Referencia / Reference
- 3b Tipo de pago / Type of payment
- 3c Periodicidad de cobro / Collection
frequency
-

4. Información bancaria / Bank information

Si ha seleccionado el Pago Corporativo, por favor, indique los datos bancarios de la empresa aquí. Para una Orden de Pago individual, por favor, indique los datos bancarios del titular de la tarjeta, aquí. / If you have chosen Corporate Pay, please fill out the company's bank data here. For an Individual Pay Mandate, please fill out the cardholder bank data here.

- 4a Número de cuenta IBAN / IBAN
- 4b BIC / BIC
- 4c Nombre del banco / Bank name
-

5. Autorización del adeudo domiciliado / Authorisation direct debit

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, el deudor autoriza a (A) ING Corporate Card a enviar instrucciones a la entidad del deudor para adeudar su cuenta y (B) a la entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones de ING Corporate Card. Como parte de sus derechos, el deudor está legitimado al reembolso por su entidad en los términos y condiciones del contrato suscrito con la misma. La solicitud de reembolso deberá efectuarse dentro de las ocho semanas que siguen a la fecha de adeudo en cuenta.

By signing this mandate form, you authorise (A) ING Corporate Card to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from ING Corporate Card. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

- Sa Fecha / Date dd-mm-aaaa / dd-mm-yyyy
- Sb Ciudad / Town/City
- Sc Apellido e iniciales del titular de la Cuenta / Surname and initials account owner
- Sd Firma del titular de la Cuenta / Signature account owner
- Se Apellido e iniciales del 2º titular de la Cuenta / Surname and initials 2nd account owner
si es aplicable / if applicable
- Sf Firma del 2º titular de la Cuenta / Signature 2nd account owner
si es aplicable / if applicable

6. Para ser completado por el acreedor (ING) / To be completed by the creditor (ING)

- 6a Referencia del mandato / Mandate reference

7. Dirección postal / Mailing address

Por favor, envíe este formulario junto con la solicitud a: ING Corporate Card, PO Box 22005, 8900 KA Leeuwarden, Países Bajos; O escanealo todo y envíelo al email support.corporate.card@ing.nl / Please send this form together with the application or mutation form to: ING Corporate Card, PO Box 22005, NL-8900 KA Leeuwarden, The Netherlands; or scan all documents and mail to support.corporate.card@ing.nl

ING Bank N.V. tiene su domicilio social en Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam, Países Bajos; número de registro comercial 33031431, en Amsterdam. ING Bank N.V. está registrado con De Nederlandsche Bank (DNB) y la Autoridad de Mercados Financieros (AFM, por sus siglas en inglés) en el Registro de Instituciones Crediticias y Financieras. ING Bank N.V. también está sometido a la supervisión de la Autoridad Consumidor y Mercado (ACM). Para más información concerniente a la supervisión de ING Bank N.V., póngase en contacto con DNB (www.dnb.nl), AFM (www.afm.nl) o ACM (www.acm.nl). / ING Bank N.V. has its registered office at Bijlmerplein 888, 1102 MG Amsterdam, the Netherlands, commercial register no. 33031431 in Amsterdam. ING Bank N.V. is registered with De Nederlandsche Bank (DNB) and the Financial Markets Authority (AFM) in the Credit Institutions and Financial Institutions Register. ING Bank N.V. is also subject to the supervision of the Authority for Consumers & Markets (ACM). For more information regarding the supervision of ING Bank N.V., please contact DNB (www.dnb.nl), the AFM (www.afm.nl) or the ACM (www.acm.nl).

Declaración de privacidad del Programa de ING Corporate Cards ING Bank N.V.

La presente declaración de privacidad proporciona información sobre los datos personales tratados por ING Bank N.V. en los Países Bajos (“ING”) con el fin de prestar su servicio de tarjetas corporativas. ING formaliza programas de tarjetas corporativas con clientes comerciales. Conforme a estos programas, se emiten tarjetas corporativas a empleados (“titulares de las tarjetas”) de los clientes comerciales. Los titulares de las tarjetas pueden pagar con su tarjeta corporativa los gastos comerciales que ocasionen durante el desempeño de su trabajo.

Consideraciones generales

Esta declaración de privacidad solo se aplica al tratamiento de los datos personales relacionados con tarjetas que ING emite conforme a sus programas de tarjetas corporativas con clientes comerciales. No abarca las cookies y tecnologías similares que el sitio web y la aplicación de la tarjeta corporativa utilicen para recoger información personal sobre los usuarios de su ordenador, smartphone, tableta u otro dispositivo. El sitio web y la aplicación de la tarjeta corporativa ofrecen su propia declaración, en la que se informa de la recopilación en línea de datos personales.

Cumplimiento de la legislación en materia de protección de datos personales

Con relación a la legislación y normativa sobre protección de datos personales, ING debe cumplir todas aquellas que resulten de aplicación. Una de las obligaciones que la legislación sobre protección de datos impone a ING es el deber de informar a las personas sobre el tratamiento que ING realiza de sus datos personales. Esta declaración tiene exactamente ese fin.

Además, ING debe cumplir el resto de obligaciones sobre protección de datos que la legislación y normativa en materia de protección de datos le imponen. Esto significa, entre otras cosas, que ING solo tratará los datos personales con fines específicos y en base a un fundamento jurídico para el tratamiento legítimo de dichos datos. Si la legislación vigente sobre protección de datos exige que ING reciba el consentimiento de una persona, ING lo obtendrá antes de recoger y utilizar los datos personales de esa persona.

Datos personales que ING recoge y utiliza

ING recoge y utiliza los siguientes datos personales:

- Nombre, dirección (de correo electrónico), fecha de nacimiento, o número de teléfono de los titulares de las tarjetas, administradores del programa y representantes legales de los clientes comerciales.
- Información sobre las operaciones de cada titular de la tarjeta, como ubicación, importe, código de categoría de

comerciante, e información sobre operaciones rechazadas o fallidas. Si se acuerda con el cliente comercial, pueden recogerse datos sobre operaciones adicionales.

- Información sobre el límite de gasto en una tarjeta.
- En caso de un pago individual, número de cuenta e información sobre los pagos pendientes de los titulares de las tarjetas.
- Conversaciones telefónicas entre los administradores del programa y los titulares de las tarjetas por un lado, y el servicio de atención al cliente por la otra. Si una ley o norma aplicable al titular de la tarjeta prohíbe la grabación de conversaciones telefónicas, ING no grabará dichas conversaciones.

Fines de la recogida y uso de datos personales

ING recoge y utiliza datos personales con los fines siguientes:

1. Cumplimiento del contrato y prestación de los servicios de tarjetas corporativas.
 - Los datos personales de representantes legales, administradores del programa y titulares de las tarjetas se tratan para formalizar y cumplir el contrato de tarjeta corporativa con el cliente comercial. Para permitir que el cliente gestione sus gastos comerciales, ING ofrece al cliente comercial extractos y una herramienta en línea que muestran las operaciones realizadas con las tarjetas corporativas y el importe total gastado por cada titular de la tarjeta.
 - ING trata los datos personales de los titulares de las tarjetas y la información sobre las operaciones para emitir tarjetas corporativas a los titulares de tarjetas, procesar pagos a los comerciantes, y proporcionar a los titulares de las tarjetas un extracto, una herramienta en línea y una aplicación en las que se detallan sus operaciones. La aplicación les informa de cuánto pueden gastar aún con su tarjeta. Para los pagos individuales, ING procesa los números de cuenta de los titulares de las tarjetas para cobrar de sus cuentas los importes gastados con sus tarjetas o cargar en sus cuentas dichos importes.
 - Si un administrador del programa o titular de la tarjeta llama al servicio de atención al cliente con una

pregunta o petición, ING solicitará la dirección y/o fecha de nacimiento para verificar la identidad de dicho administrador o titular.

2. Cumplimiento de la legislación y normativa sobre conocimiento del cliente. Con el fin de cumplir la legislación y normativa contra el blanqueo de capitales y la financiación del terrorismo, ING investiga los nombres y operaciones de los titulares de las tarjetas con respecto a las listas de investigación predefinidas a nivel global. La investigación de nombres y operaciones es de obligado cumplimiento. Esto se estipula en varias leyes y normas aplicables con el objeto de luchar contra la Delincuencia Económica y Financiera (FEC, por sus siglas en inglés), incluidos diversos regímenes de sanciones con ámbito de aplicación extraterritorial. ING es parte de la cadena de garantía de cumplimiento de la legislación relativa a la lucha contra la Delincuencia Económica y Financiera en todas sus vertientes; por ej., sanciones y lucha contra el blanqueo de capitales.
3. ING puede supervisar, grabar, almacenar y utilizar las llamadas telefónicas al servicio de atención al cliente, los correos electrónicos u otras formas de comunicación electrónica con los fines siguientes:
 - Evitar, detectar e investigar fraudes o delitos.
 - Evaluar la calidad de sus servicios.
 - Formar, instruir y evaluar a los empleados del centro de llamadas. Si una ley o norma aplicable a ING prohíbe la grabación de llamadas telefónicas, ING no grabará dichas llamadas. ING puede proporcionar los registros de llamadas telefónicas y comunicaciones electrónicas a las autoridades para cumplir la legislación y normativa, y a su departamento encargado de la seguridad y/o sus empleados responsables de supervisar el cumplimiento de las normas y reglamentos corporativos.

Ausencia de prácticas de marketing para los titulares de tarjetas

ING no publicita ni comercializa productos y servicios de ING o terceros para los titulares de las tarjetas.

Transferencia de datos personales a terceros

Con el fin de prestar sus servicios de tarjetas corporativas, ING utiliza varios proveedores de servicios. Los proveedores de servicios se ubican en la Unión Europea. ING transfiere los datos personales a estos proveedores de servicios únicamente en la medida en que lo necesiten para prestar sus servicios. A modo de ejemplo, los datos de transacción se transfieren a Mastercard Europe S.A., encargado de almacenar los datos personales para que ING pueda ofrecer las prestaciones opcionales del producto que se pueden obtener cuando se solicite. Algunos de los proveedores de servicios tienen una sociedad matriz en Estados Unidos. Esto significa que ING puede transferir datos personales a Estados Unidos. No obstante, ING se asegura de que las transferencias a Estados Unidos cumplan los requisitos de la legislación y normativa vigentes en materia de protección de datos. Todos los

proveedores de servicios son encargados del tratamiento de datos de ING, excepto Mastercard Europe S.A., que actúa como responsable del tratamiento de datos al procesar los pagos con tarjeta para ING.

Periodo de almacenamiento

ING conserva los datos personales únicamente:

- Durante el periodo requerido para servir a los fines para los que se recogen y utilizan los datos personales.
- En la medida necesaria de manera razonable para cumplir un requisito legal aplicable.
- Tal como sea conveniente según la ley sobre prescripciones aplicable.

Seguridad

ING ha implementado las medidas técnicas, físicas u organizativas oportunas y comercialmente razonables para proteger los datos personales contra una destrucción accidental o ilegal o una pérdida accidental, modificación, revelación o acceso no autorizado y demás formas de tratamiento ilícitas. Para conseguirlo, ING ha implementado normas de riesgo tecnológico y otras políticas y procesos pertinentes sobre la seguridad de los datos personales.

Derecho de acceso

Para solicitar una revisión o para presentar una queja sobre el tratamiento de datos personales de ING, debe enviar una carta, acompañada de una fotocopia de un documento de identidad válido, a:

ING afdeling Klant Events/WBP
Antwoordnummer 40060
8900 SB Leeuwarden
Países Bajos

Modificación de la declaración de privacidad

ING revisa periódicamente su declaración de privacidad. Compruebe esta declaración cada cierto tiempo para saber si se han introducido cambios. Esta declaración de privacidad se actualizó por última vez el 1 de mayo de 2018.

El domicilio social de ING se encuentra sito en Bijlmerplein 888, 1102 MG Ámsterdam, Países Bajos, inscrito en el Registro Mercantil de Ámsterdam con el número 33031431. ING Bank N.V. está registrado con De Nederlandsche Bank (DNB) y la Autoridad de Mercados Financieros (AFM, por sus siglas en inglés), en el Registro de Instituciones Crediticias y Financieras. ING Bank N.V. también está sometido a la supervisión de la Autoridad de Consumidores y Mercados (ACM). Para obtener más información concerniente a la supervisión de ING Bank N.V., póngase en contacto con DNB (www.dnb.nl), AFM (www.afm.nl) o ACM (www.acm.nl).

ING Corporate Card

Normas de seguridad para los Titulares de la tarjetas

Cuando utilice su Tarjeta, deberá tomar todas las medidas posibles para un uso seguro y protección de su Tarjeta y PIN. ING tendrá derecho a revisar estas normas de seguridad con efecto inmediato sin previo aviso. Cuando se haga referencia a "otros" o "alguien", también se incluirán los socios, hijos, familiares, amigos, compañeros de piso, visitantes y compañeros de trabajo, además de terceros. Los empleados de ING nunca le pedirán su PIN.

1. Protección

1.1 Deberá asegurarse en todo momento de que guarda su Tarjeta de forma segura:

- Guarde su Tarjeta de manera que otros no la puedan ver u obtener un acceso inadvertido a su Tarjeta;
- Asegúrese de que otros no ven su Tarjeta y el lugar donde la guarda (por ejemplo, un bolso o una cartera) cuando no la utilice; y
- No pierda su tarjeta.

1.2 Deberá asegurarse en todo momento de que guarda su PIN de forma segura:

- Destruya la carta en la que se le especifique el PIN inmediatamente después de leerla;
- No anote el PIN, memorícelo;
- Si no es capaz de recordar el PIN, puede anotarlo. Pero asegúrese de que otros no son capaces de decodificar la nota;
- No guarde la nota junto con la Tarjeta; y
- Mantenga el PIN en secreto. No le enseñe el PIN a otros y no lo comparta con los demás.

2. Uso seguro

2.1 Utilice siempre su Tarjeta de manera segura:

- Nunca le entregue a nadie su Tarjeta, ni cuando le ofrezcan ayuda. Esto solo está permitido cuando utilice su Tarjeta en un terminal de pago o en los cajeros automáticos, sin que usted pierda de vista la Tarjeta;
- No pierda de vista su tarjeta hasta que la haya vuelto a guardar de forma segura;
- Después de cada uso, compruebe siempre si le han devuelto su Tarjeta;
- Si en un cajero automático o terminal de pago se especifican instrucciones con las que puede comprobar la seguridad de la máquina, siga estas instrucciones cuidadosamente;
- Póngase en contacto con ING inmediatamente si no recupera su Tarjeta después de realizar un pago o de retirar efectivo;

- No utilice la Tarjeta si sospecha o sabe que, en una situación concreta, esto es o podría ser peligroso; y
- Asegúrese de no distraerse cuando utilice su Tarjeta.

2.2 Utilice siempre su PIN de manera segura:

- Asegúrese de que otras personas no pueden ver su PIN cuando lo introduzca, por ejemplo, en un cajero automático o terminal de pago;
- Cuando introduzca el PIN utilice su mano libre y cuerpo para ocultar el teclado en la medida de lo posible; y
- No permita que le ayuden los demás cuando introduzca su PIN.

3. Comprobación

Compruebe periódicamente la seguridad y el uso de su Tarjeta:

- Verifique al menos una vez al día si todavía tiene la Tarjeta; y
- Compruebe los débitos y créditos a través del ING Commercial Card portal o de su extracto periódico.
- Si detecta cualquier error u omisión relacionado con los débitos y créditos, debe comunicarlo inmediatamente a ING y tomar todas las medidas razonables para evitar (nuevas) pérdidas.
- Si no está de acuerdo con una determinada operación de pago que figure en su extracto periódico, debe informar inmediatamente a ING, indicando las razones.

4. Bloqueo

Si tiene una buena razón para suponer que la seguridad de su Tarjeta o PIN no está garantizada, debe informar inmediatamente a ING y seguir todas las instrucciones dadas por esta. Si todavía tiene la Tarjeta en su posesión, no puede seguir utilizándola. Se deberá avisar a ING inmediatamente, en cualquier caso, en las siguientes situaciones:

- Ha perdido la Tarjeta o esta le ha sido robada;
- No sabe dónde está su Tarjeta;
- Su Tarjeta no le ha sido devuelta después de hacer un pago o retirada de efectivo;
- Observa, por ejemplo, en su extracto periódico o a través del ING Commercial Card portal que se han realizado pagos con su Tarjeta que usted no ha hecho; y
- Sabe o sospecha que alguien más conoce o ha utilizado su PIN.

5. Informar de un robo o uso no autorizado

- Deberá informar de un robo o pérdida de su Tarjeta inmediatamente a la policía local donde tuvo lugar el incidente, salvo que ING le indique lo contrario.

- Tras denunciar la pérdida a la policía local deberá enviar inmediatamente la confirmación escrita del informe de ING, indicando la fecha, la hora y el lugar del informe.

6. Instrucciones adicionales

ING tendrá derecho a emitir directa o indirectamente instrucciones sobre el uso de su Tarjeta o PIN que usted deberá cumplir.